

Rythmus: Waltser

♩ = 180

# Rast Lied

*SIE EST EIN ROSELEIN*

Musik und Gedicht:  
İsmail Dede Efendi (1778-1846)  
Übersetzung: Osman Bilge  
Adaptation: Osman Nuri Özpekel

Zwischenraum Muzik

**Zi ist ayn ro ze layn lî be fol**  
SIE IST EIN RO SE LEIN LIE BE VOLL

**VER DE MAYN VER DE MAYN**  
WER DE MEIN WER DE MEIN

**ZANF TE HAND RO TER MUND O NE DES**  
SANF TE HAND RO TER MUND OH NE DES

**GLAY GLEIC HIN HEN HIN**  
GLEICH HEN HEN

**FOY FEU RIG RO TE VAN GIN**  
FEU RIG RO TE WAN GIN

**HA BIN MİH GE FAN GIN GE FAN GIN**  
HA BEN MİH GE FAN GEN GE FAN GEN

**VAZ FÜR AY NE E LAN NOH KI LAYN**  
WAS FÜR EI NE E LAN NOCH KLEIN

**A BER FAYN FAYN**  
A BER FEIN FEIN

## Rast Lied 2

Musik und Gedicht:  
İsmail Dede Efendi (1778-1846)

NOH KAY NE KON TE MİH MA HIN ZO  
NOCH KEİ NE KONN TE MICH MACH HEN SO

1 2  
GLÜK LİH GLÜK LİH  
GLUCK LICH GLÜCK LICH

İYR BRAU E İYR AU GE İYR RE HAND  
IHR BRAU E IHR AU GE IH RE HAND

1 2  
İYR GE ZİHT ZİHT  
IH GE GE SİCHT SİCHT

MÖH TE DEYN VER LİYB TIN  
MÖCH TE DEN VER LIEB TEN

FER LET SIN ŞA UT MİH ŞA UT MİH  
VER LET ZEN SCHA UT MICH SCHA UT MICH

EL A MAN ZEHR ŞAR MAN YE DE  
SEHR CHAR MAN JE DE

1 2  
SAYT ZER GE LİYBT LİYBT  
ZEİT SEHR GE LIEBT LIEBT

FIN  
ONÖ  
2018

SIE EST EIN ROSELEIN LIEBEVOLL WERDE MEIN  
SANFTE HAND ROTER MUND OHNE DES GLEICHEN  
FEURIG ROTE WANGEN HABEN MICH GEFANGEN  
WAS FÜR EINE ELAN NOCH KLEIN ABER FEIN

NOCH KEINE KONNTE MICH MACHEN SO GLÜCKLICH  
IHR BRAUE IHR AUGE IHRE HAND IHR GESICHT  
MÖCHTE DEN VERLIEBTEN VERLETZEN SCHAUT MICH  
"EL AMAN" SEHR CHARMAN JEDE ZEIT SEHR GELIEBT